

學華語向前走

Let's Learn Chinese



第二冊
課本 Textbook





Table of Contents

	Lessons	Topics	Pages
1	一 One	新同學 New Classmates	9
2	二 Two	我爸爸做生意 My Dad Does Business	25
3	三 Three	去超級市場 Going to the Supermarket	39
4	四 Four	我想吃漢堡 I Want to Eat Hamburgers	53
5	五 Five	秋天快到了 Autumn is Almost Here	65
6	六 Six	中國新年 Chinese New Year	81
7	七 Seven	先刷牙再洗臉 First Brush Your Teeth Then Wash Your Face	95





	Lessons	Topics	Pages
8	八 Eight	我的寵物 My Pet	109
9	九 Nine	教室在北 The Classroom is in the North	125
10	十 Ten	外公、外婆住在台灣 Grandpa and Grandma Live in Taiwan	139
11	十一 Eleven	去動物園 Going to the Zoo	151
12	十二 Twelve	打網路電話 Making an Internet Call	165
	附錄： Appendix:	課文英譯 Text Translation	179
	索引： Index:	生詞 Vocabulary	182



語音檔請至「全球華文網」下載，

網址 www.huayuworld.org/upload/epaper/106/page1.html



序 言

海外僑教推廣為我國文化扎根與傳承之重要工作，因應全球華語文教學趨勢變化以及華語學習環境改變等情勢，本會特邀集數十位具海外華語文教學經驗之學者專家，以及海外各地資深華語教師，以第二語言教學 (Chinese as a Second Language) 概念，參考美國加州世界語規準各階段主題及美國外語教學協會 (ACTFL) 訂定之語言學習標準，研訂教材課綱，並適時導入中華文化內涵，兼具地區性特色，本套教材不僅可提高華裔學生學習華語興趣，亦適合非華裔學生使用。

《學華語向前走》全套教材共計 12 冊，內容按華語能力逐冊而上，每冊 12 個單元，份量適合海外中文學校一學期使用。教材內課文係以日常生活對話為主軸，兼具溝通、文化、連結、比較與社區等面向，適合小學至初中年齡層，目的在培養學習者日常生活及運用華語進行溝通的能力，讓學生在家庭或華語環境中即可應用。課後練習則以任務型教學為重，適時融入各種溝通模式，包括：雙向溝通、表演詮釋和單向理解，藉以增進學生聽、說、讀、寫以及跨文化之華語文能力。

單課內容包括會話課文、生詞表、句型練習及各種應用練習，適度搭配兒歌韻文及遊戲，同時備有語音檔。全套教材在漢字、詞彙以及句型語法等都加以定量並排序，標音符號為注音及漢語拼音，每冊詞彙及語法則由淺入深，螺旋上升，且具高度常用性。各年級間係由共同主題串聯，由窄而廣，適合學校作為主題教學使用，期能精進學習者對相同主題範圍的語言熟練度。

未來本會將秉持精益求精的理念，繼續研發優質華語文教材，以提高華裔子弟學習華語文興趣，並藉以協助僑校強化教學效能，建立臺灣正體字華語文教學優良品牌，達成語文教育肩負傳承文化內涵之使命。

僑務委員會



Preface

Overseas Chinese education is important work for putting down roots for and preserving cultural heritage. In response to changing trends in global Chinese-language education and Chinese learning environments, Overseas Community Affairs Council (OCAC) brought together many scholars and experts with experience teaching Chinese overseas, as well as other deeply experienced Chinese-language teachers from around the world. Their outline for these teaching materials was formulated based on the “Chinese as a Second Language” concept, with reference to the topics in every stage of the U.S. state of California’s World Language Content Standards as well as the language teaching standards set by the American Council on the Teaching of Foreign Languages. Chinese cultural content and special local characteristics were added when appropriate. Not only can these teaching resources increase ethnic Chinese students’ interest in learning the Chinese language; they are also suitable for students of other ethnic backgrounds.

Let’s Learn Chinese is a textbook series with 12 volumes, and 12 lessons for each volume. The content gradually increases in difficulty. Each volume is appropriate for use over the course of one academic term at an overseas Chinese-language school. The lessons revolve around daily conversation, and the content fits the principles of communication, cultures, connection, comparisons, and communities. They are suitable for the elementary and junior high school levels. Their goal is to cultivate students’ ability to use Chinese to communicate in everyday life, so they can immediately use what they’ve learned either at home or in a Chinese-language environment. The after-class practice focuses on task-based teaching. Many kinds of communication models are integrated where appropriate, including bilateral communication, performance and interpretation, and unilateral comprehension, in order to improve students’ listening, speaking, reading, writing, and cross-cultural Chinese-language abilities.

The lesson content includes conversational texts, new words, and sentence structure training as well as other kinds of application exercises. Songs and games are used where appropriate; and audio files are available for download online. Throughout the teaching materials, the Chinese characters, vocabulary, sentence patterns, and grammatical structures are quantified and ordered. Both phonetic symbols (Bopomofo) and Hanyu Pinyin are used, and the vocabulary and grammar in each volume advance “from low to high proficiency level with the concept of spiral curriculum,” and are very common and usable. The grade levels have shared themes tying together the series. They expand from the narrow to the broad and are appropriate for schools to use for topic-based education, in anticipation of advancing learners’ familiarity with this range of common topics.

Going forward, OCAC will uphold the principle of seeking ever greater improvement by continuing to research and develop excellent Chinese-teaching materials in order to raise ethnic Chinese children’s interest in studying the Chinese language. By helping overseas Chinese schools strengthen their teaching capabilities, OCAC will burnish the excellent brand of Taiwan’s teaching of the Chinese language via traditional characters, accomplishing its mission of preserving the cultural heritage through language education.

編者的話

一、編輯理念

1. 語言著重生活化，具真實性及功能性，學習後能應用於日常生活。
2. 注重語言整體使用能力，聽、說、讀、寫四種語言技能平衡發展。
3. 課文對話、詞彙、漢字、語法句型等都依學習者的認知能力，定量並排序。
4. 詞彙及語法由淺入深，螺旋上升，具高度常用性。
5. 以互動式的課堂遊戲及任務活動帶動語言學習，達到自然而然的學習目標。
6. 作業本採建構式設計，循序漸進，以輕鬆方式鞏固所學。
7. 以注音及正體字為主，兼顧漢語拼音及簡體字。
8. 各冊間由共同主題串聯，由窄而廣，適合學校作為主題教學使用。

二、教材結構

A. 本冊教材共 12 課，主要部分為：

1. 學習核心部分：課文對話、生詞、漢字（分習寫與認讀兩部分）、漢字來源、語法句型。
2. 課堂練習部分：包括認讀及習寫該課漢字、任務活動及遊戲活動、語音複習。
3. 作業本：每課均包括聽、說、讀、寫四種練習，附光碟，課後也可輕鬆練習。
4. 生詞索引：列於課本後附錄。

B. 本冊教材計：

1. 生詞量：186 個。
2. 漢字量：112 個。
3. 語法句型量：45 個。

三、其他資源

1. 活動字卡（附於作業本後）。
2. 語音檔（課文、生詞、語法句型等音檔，作業本聽力作業音檔）請至全球華文網下載，網址：www.huayuworld.org/upload/epaper/106/page1.html。



Editor's Note

I. Editing Concepts

1. The language focuses on the practical, authentic, and functional aspects so students can use what they've learned in everyday life.
2. Comprehensive language ability is the focus, with balanced development of the four basic language techniques: listening, speaking, reading, and writing.
3. The dialogues, sentences, Chinese characters, grammatical structures and their quantity and order, are based on the students' proficiency level.
4. The vocabulary and grammar progress by spiral upward from low to high level and are very common and usable.
5. Interactive in-class games and task-based activities are used so the language learning will be natural.
6. The workbook uses a constructive design and advances by steps to consolidate what's been learned in an easy way.
7. Reading and writing sections chiefly use phonetic symbols (Bopomofo) and traditional Chinese characters. Hanyu Pinyin and simplified Chinese characters are also taken into account.
8. The volumes are tied together by common themes and progress from the narrow to the broad, suitable for topic-based school teaching.

II. Structure of the Teaching Materials

- i. Each volume includes 12 lessons, and the major sections of each lesson are:
 1. Learning core: dialogues, vocabulary, Chinese characters (two subsections: recognizing / reading and practicing writing), origins of Chinese characters, and grammatical structures.
 2. In-class practice: Includes recognition, reading, and writing practice of the lesson's Chinese characters, as well as task-based activities, games, and pronunciation review.
 3. Workbook: Every lesson includes four types of practice—listening, speaking, reading, and writing— for take-home or after-class practice.
 4. Vocabulary index: All the vocabularies of the book as appendix in the last pages of the book.
- ii. This volume's learning content:
 1. 186 new words
 2. 112 Chinese characters
 3. 45 Sentence patterns/Grammatical structures

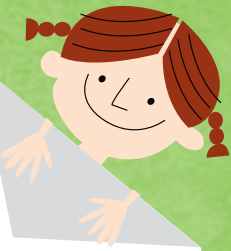
III. Other Resources

1. activity word cards (in the back of the workbook).
2. Please download the audio files (files of lesson texts, new words, grammatical structures, etc. and workbook listening exercises) from the huayuworld website at www.huayuworld.org/upload/epaper/106/page1.html.

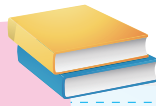
人物介紹 Character Introduction



- | | | |
|---|---|--|
| <p>1 王老師：
親切、熱情
Ms. Wang: kind, passionate</p> | <p>2 李大文 (Devin Li)：
開朗
Devin Li: outgoing</p> | <p>3 陳心美 (May Chen)：
活潑、友善
May Chen: lively, friendly</p> |
| <p>4 林東明 (Tony Lin)：
愛交朋友
Tony Lin: love to make friends</p> | <p>5 李文文 (Vivian Li)：
可愛，大文的妹妹
Vivian Li: adorable, Devin's younger sister</p> | |
| <p>6 方朋友 (Joe Fang)：
內向，害羞
Joe Fang: introverted, shy</p> | <p>7 張莉 (Lily Zhang)：
長髮，愛漂亮
Lily Zhang: long-haired, likes to look pretty</p> | |



第一課 新同學



語言功能：介紹、表達、比較、歡迎

學習目標：

1. 能介紹自己的名字、年齡、興趣等
2. 能以歡迎詞歡迎新朋友
3. 能以「很高興認識你（們）」回應新朋友
4. 能和第一次見面的人互相應答

Lesson 1: New Classmates

Linguistic Functions: introduce, express, compare, welcome

Learning Objectives: Students will be able to

1. Introduce their names, age and interests etc.
2. Welcome new friends with welcoming phrases.
3. Use “Nice to meet you (all)” to respond to new friends.
4. Answer and respond to people they just met.





第一課 新同學

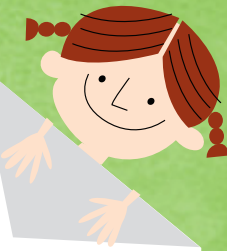
dì yī kè xīn tóng xué

老師：今天，我們有兩個新同學，
現在請他們介紹自己。

朋友：大家好，我叫方朋友，今年八歲，我最喜歡跟爸爸一起游泳。

張莉：大家好，我叫張莉，今年七歲，我比較喜歡看書。





大文：你們好，我叫李大文。很高興認識你們！
 dà wén nǐ men hǎo wǒ jiào lǐ dà wén hěn gāo xìng rèn shi nǐ men

老師：歡迎你們來中文學校學中文！
 lǎo shī huān yíng nǐ men lái zhōng wén xué xiào xué zhōng wén

文！
 wén





生詞 Vocabulary

新

xīn
new

現
現在

xiàn zài
now,
at the moment

介
紹

jiè shào
to introduce,
to present

自
己

zì jǐ
oneself
one's own

今
年

jīn nián
this year

大
家

dà jiā
everyone

方
友
朋

fāng yǒu péng
Joe Fang

跟

gēn
with, to go with

游
泳

yóu yǒng
to swim,
swimming

张

張
莉

zhāng lì
Lily Zhang

较
比

bǐ jiào
comparatively,
to compare,
to contrast,
relatively

书
看

kàn shū
to read,
to study

兴
高

gāo xìng
happy, glad

认
识

rèn shí
to know,
to recognize

欢
迎

huān yíng
welcome, to welcome

中
文

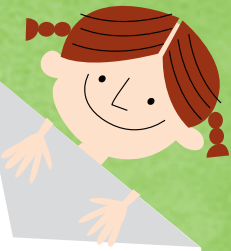
zhōng wén
Chinese

学
學

xué
to learn, to study

最

zuì
the most



習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters

漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
新 xīn	13	斤	新新新新新新新新新新 新新新
同 tóng	6	口	同同同同同同
學 xué	16	子	學學學學學學學學學學 學學學學學學
自 zì	6	自	自自自自自自
己 jǐ	3	己	己己己
年 nián	6	干	年年年年年年
跟 gēn	13	足	跟跟跟跟跟跟跟跟跟跟 跟跟跟
比 bǐ	4	比	比比比比

認讀漢字 Recognize Chinese Characters

介
jiè

紹(紹)
shào

最
zuì

游
yóu

泳
yǒng

張(張)
zhāng

莉
lì

較(較)
jiào

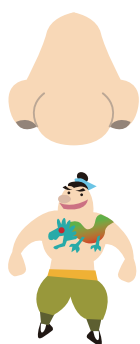
興(興)
xīng

認(認)
rèn

識(識)
shì

迎
yíng

漢字怎麼來的 How Chinese Characters Came to Be



句型 Sentence Structure

最 most, the most,
zuì

1. 大文**最**想騎自行車去學校。
dà wén zuì xiǎng qí zì xíng chē qù xué xiào

2. 心美**最**喜歡看電視和聽音樂。
xīn měi zuì xǐ huān kàn diàn shì hàn tīng yīn yuè

3. 友朋：**我****最**不喜歡冬天，冬天太冷。
yǒu péng wǒ zuì bù xǐ huān dōng tiān dōng tiān tài lěng

了。你呢？
le nǐ ne



張莉：我**最**不喜**歡**夏**天**，夏**天**
 zhāng lì wǒ zuì bù xǐ huān xià tiān xià tiān

太**熱**了。
 tài rè le

4. 文**文**下**課**以**後**_____喜**歡**看**電**視。
 wén wén xià kè yǐ hòu xǐ huān kàn diàn shì

5. 老**師**：你**最**喜**歡**做**什**麼？
 lǎo shī nǐ zuì xǐ huān zuò shén me

東**明**：我**最**喜**歡**_____。
 dōng míng wǒ zuì xǐ huān

A 跟 B 一**起** V A: with B: together, with
 gēn yì qǐ

1. 大**文**跟**心**美**一**起**畫**雪**人**。
 dà wén gēn xīn měi yì qǐ huà xuě rén

媽**媽**跟**大**文**一**起**吃**早**餐**。
 mā ma gēn dà wén yì qǐ chī zǎo cān

3. 張**莉**：我**常**常**跟**媽**媽****一**起**跑**步，你**呢**？
 zhāng lì wǒ cháng cháng gēn mā ma yì qǐ pǎo bù nǐ ne

友**朋**：我**喜**歡**跟**爸**爸****一**起**游**泳。
 yǒu péng wǒ xǐ huān gēn bà ba yì qǐ yóu yǒng

4. 下**課**以**後**我**想**_____同**學**_____看**書**。
 xià kè yǐ hòu wǒ xiǎng tóng xué kàn shū

5. 媽**媽**：姊**姊**呢？
 mā ma jiě jie ne

弟**弟**：姊**姊**跟**爸**爸**一**起_____。
 dì dì jiě jie gēn bà ba yì qǐ



較
比 較 喜 歡 relatively, comparatively
bǐ jiào

1. 東 明 比 較 喜 歡 夏 天 , 文 文 比 較 喜 歡
dōng míng bǐ jiào xǐ huān xià tiān wén wén bǐ jiào xǐ huān

冬 天 。
dōng tiān

2. 弟 弟 比 較 喜 歡 喝 牛 奶 , 妹 妹 比 較 喜 歡
dì dì bǐ jiào xǐ huān hē niú nǎi mèi mèi bǐ jiào xǐ

歡 喝 果 汁 。
huān hē guǒ zhī

3. 友 朋 : 我 喜 歡 游 泳 , 你 呢 ?
yǒu péng wǒ xǐ huān yóu yǒng nǐ ne

張 莉 : 我 比 較 喜 歡 看 書 。
zhāng lì wǒ bǐ jiào xǐ huān kàn shū

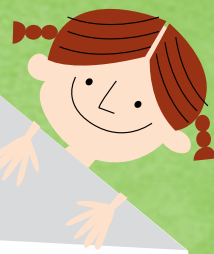
4. 哥 哥 想 吃 蛋 糕 。
gē gē xiǎng chī dàn gāo

5. 老 師 : 下 課 以 後 你 喜 歡 做 什 麼 ?
lǎo shī xià kè yǐ hòu nǐ xǐ huān zuò shén me

文 文 : 下 課 以 後 我 比 較 喜 歡
wén wén xià kè yǐ hòu wǒ bǐ jiào xǐ huān

。





練習 Exercise

Part I

我會念 Let's Read

新	莉	介	年	跟
同	張	紹	現	游
學	朋	自	家	泳
方	校	己	識	比
較	認	迎	高	興

ㄐ ㄣˊ	jiào	ㄅ ㄣˊ	bǐ	ㄩ ㄥˇ	yǒng	ㄧ ㄡˊ	yóu	ㄍ ㄣ	gēn
ㄖ ㄣˋ	rèn	ㄕ ㄞˋ	shì	ㄐ ㄧㄚˇ	jiā	ㄒ ㄧㄢˋ	xiàn	ㄋ ㄧㄢˊ	nián
ㄧ ㄥˊ	yíng	ㄐ ㄣˊ	jǐ	ㄗ ㄞˋ	zì	ㄕ ㄠˋ	shào	ㄐ ㄟˋ	jiè
ㄍ ㄠ	gāo	ㄒ ㄠˋ	xiào	ㄆ ㄥˊ	péng	ㄓ ㄤ	zhāng	ㄌ ㄞˋ	lì
ㄒ ㄩㄥˋ	xìng	ㄈ ㄤ	fāng	ㄒ ㄩㄝˊ	xué	ㄊ ㄨㄥˊ	tóng	ㄒ ㄣ	xīn

Part II

我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin.



1. 今天，我們有兩個
新同學，現在請他
們介紹自己。



2. 大家好，我叫方友
朋，今年八歲，我
最喜歡跟爸爸
一起游泳。

B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.



1. 大家 _____ , _____ 叫
張莉, 今 _____
歲, 我 _____ 較 _____
_____ 看書。

2. _____ 們 _____ ,
_____ 叫李大文。
_____ 高興認識
_____ 們!

C 根據課文填入適當的漢字並寫上注音或拼音。

Write down the correct Chinese characters as well as their phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin. Fill in the blanks according to the text.

- 今天有兩個 _____。
- 老師請他們介紹 _____。
- 方友朋今年 _____ 歲, 他最 _____ 跟爸爸一起游泳。
- 張莉今年 _____ 歲, 她 _____ 較喜歡看書。
- 老師歡迎他們來學 _____ 文。



Part III 任務×活動：介紹自己，認識同學。

Task: Introduce yourself and get to know your classmates.

A 請將圖片與正確的漢字連起來。

Connect the images to their corresponding Chinese characters.

1.



•



•



•



•

游泳

看書

打球

跑步

2.



•



•



•



•

唱歌

跳舞

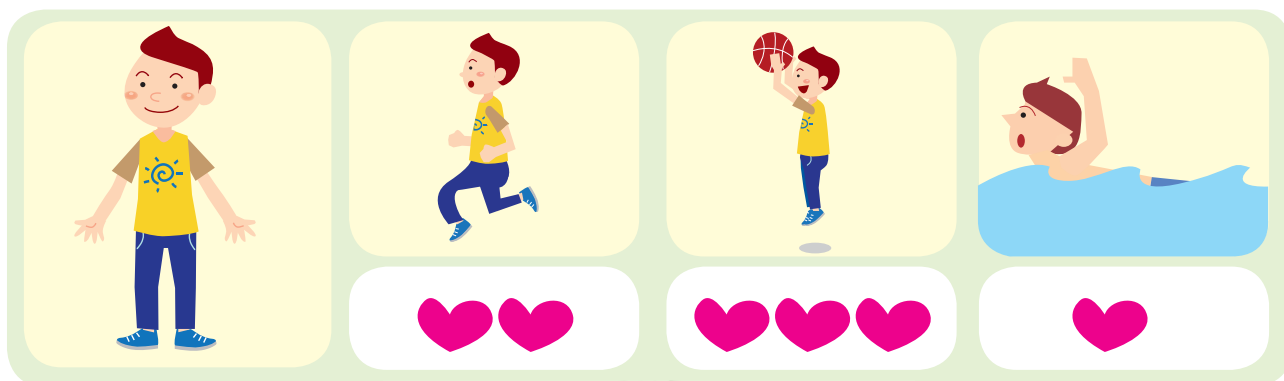
看電視

聽音樂

B 請看圖，將他們比較喜歡做的事情或最喜歡做的事情圈起來。

Look at the image, and circle their favorite activities or the activities they prefer.

1. 李大文

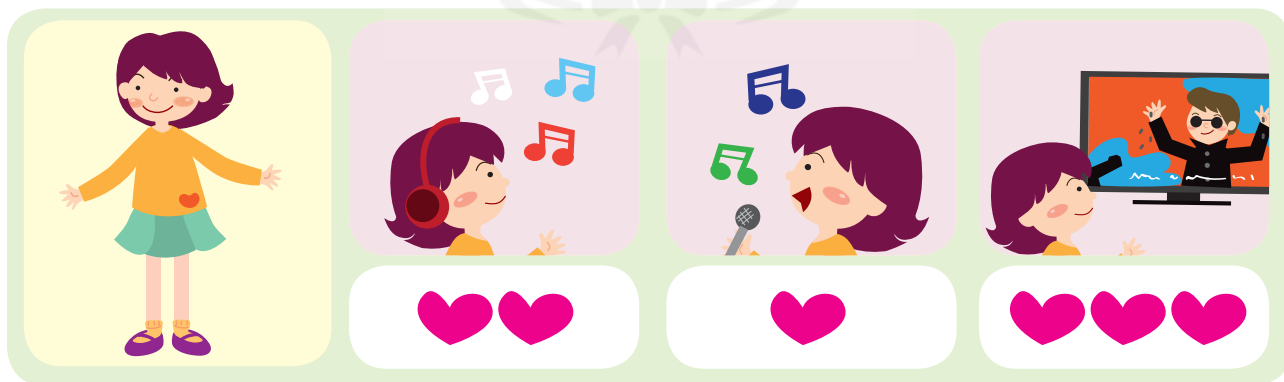


李大文比較喜歡跑步／游泳。

李大文比較喜歡跑步／打球。

李大文最喜歡跑步／打球／游泳。

2. 陳心美



陳心美比較喜歡唱歌／聽音樂。

陳心美比較喜歡聽音樂／看電視。

陳心美最喜歡聽音樂／唱歌／看電視。



C 介紹自己：請在空格中填入漢字、注音或拼音。

Introduce yourself: Fill in the blanks with Chinese characters, phonetic symbols, or pinyin.

我 ，今年 歲，我喜歡 。

D 認識同學：請你問五個同學，並寫下他的名字、年齡和喜歡做什麼。

Get to know your classmates: Ask 5 classmates about their names, age and their hobbies and write them down.

名字	今年幾歲？	他／她喜歡做什麼？
我方朋友	今年八歲	他喜歡游泳。
1		
2		
3		
4		
5		



Part IV 課堂活動：自我介紹

Class Activity: Introduce Yourself

- 全班學生圍坐成一圈，音樂開始時，學生需依序傳球，音樂停止時，拿到球的同學需用以下結構自我介紹。

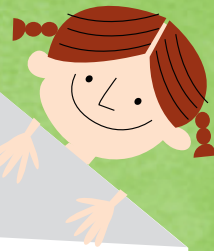
The whole class will sit in a circle; when the music starts, the students will start passing the ball. When the music stops, the student that happens to be holding the ball must introduce himself/herself using the following sentence composition below.

大家好，我叫_____，今年_____歲，
我最喜歡_____和_____。
很高興認識大家！

- 學生自我介紹結束後，從該學生重新傳球，直到音樂再次停止，拿到球的學生再次自我介紹，直到全班同學皆自我介紹完成後，遊戲結束。

After he/she is done introducing himself / herself, the passing continues until the music stops again and the next student introduces himself / herself. The game ends when every student has introduced himself/herself.





Part V

語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看看 Let's Read

(1)

ㄊ ㄣ ㄣ
ㄣ ㄣ ㄣ

(1)

tīng yīn yuè

(2)

ㄎ ㄣ ㄣ
ㄎ ㄣ ㄣ

(2)

kàn diàn shì

(3)

ㄊ ㄣ ㄣ
ㄣ ㄣ ㄣ

(3)

tiào wǔ

(4)

ㄔ ㄣ ㄣ
ㄣ ㄣ ㄣ

(4)

chàng gē

(5)

ㄆ ㄣ ㄣ
ㄣ ㄣ ㄣ

(5)

pǎo bù

B 找找看看，上面的注音和拼音對應哪些漢字呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin above correspond with the Chinese characters below? Write down the correct numbers in the brackets.

()

跳舞

()

聽音樂

()

唱歌

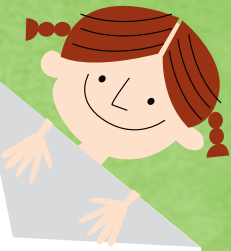
()

跑步

()

看電視





第二課 我爸爸做生意



語言功能：詢問、回覆、表達

學習目標：

1. 能分辨「爺爺 / 奶奶」和「外公 / 外婆」的不同。
2. 能說出家人的職業名稱。
3. 能表達未來志向。

Lesson 2: My Dad Does Business

Linguistic Functions: ask, reply, express

Learning Objectives: Students will be able to

1. Differentiate between their paternal grandfather / grandmother and their maternal grandparents.
2. Say the titles of their family members.
3. Express their future goals and aspirations.





第二課

dì èr kè

我爸爸做生意

wǒ bà ba zuò shēng yì

大文：張莉，照片裡面的人是誰？
dà wén : zhāng lì zhào piàn lǐ miàn de rén shì shéi

張莉：左邊是我外公，他以前是醫生，
zhāng lì : zuǒ biān shì wǒ wài gōng tā yǐ qián shì yī shēng ,
右邊是我外婆。
yòu biān shì wǒ wài pó

大文：你爸爸媽媽做什麼工作？
dà wén : nǐ bà ba mā ma zuò shén me gōng zuò ?

張莉：我爸爸做生意，我媽媽幫他。
zhāng lì : wǒ bà ba zuò shēng yì , wǒ mā ma bāng tā 。
你爸爸媽媽呢？
nǐ bà ba mā ma ne



大文：我爸爸在電腦公司上班，
 媽媽在銀行工作。你以後
 後想做什么？

張莉：我以後想跟爸爸一樣。





生詞 Vocabulary

外公

wài gōng
maternal
grandfather

外婆

wài pó
maternal
grandmother

以前

yǐ qián
before,
previously,

工作

gōng zuò
to work,
job, task

做生意

zuò shēng yì
to do business

医生

yī shēng
doctor

帮忙

bāng
to help,
to support,
to assist

上班

shàng bān
to go to work,
to start work

银

银行

yín háng
bank

样

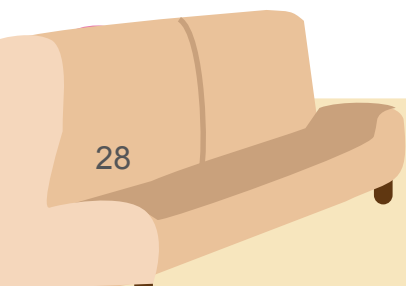
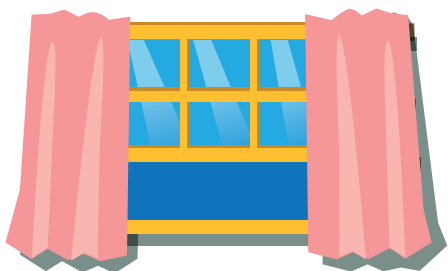
一样

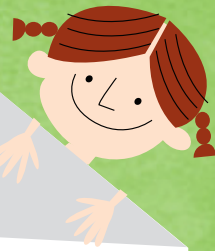
yí yàng
same, like,
the same as,
just like

电脑

电脑公司

diàn nǎo gōng sī
computer company





習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters

漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
外 夕 𠂇 wài	5	夕	外外外外外
公 厶 厶 厶 厶 gōng	4	八	公公公公
生 尸 厶 shēng	5	生	生生生生生
工 厶 厶 厶 gōng	3	工	工工工
作 亻 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 zuò	7	人	作作作作作作作
班 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 bān	10	玉	班班班班班班班班班班班
以 一 厶 yǐ	5	人	以以以以以
後 厂 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 𠂇 hòu	9	彳	後後後後後後後後後後

認讀漢字 Recognize Chinese Characters

婆 女 𠂇
pó

前 丷 刂
qián

醫 匚 匚 (医)
yī

幫 巾 𠂇 (帮)
bāng

腦 亠 𠂇 (脑)
nǎo

司 廾 廾
sī

銀 钅 𠂇 (银)
yín

行 彳 𠂇
háng

樣 木 𠂇 (样)
yàng

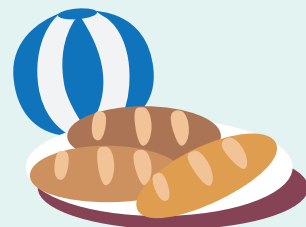
漢字怎麼來的 How Chinese Characters Came to Be



句型 Sentence Structure

A 的 B 是 C
de shì

(possessive) mine / his / hers + is



1. 我最好^的朋友^是東明。
wǒ zuì hǎo de péng yǒu shì dōng míng。

2. 大文最喜^歡禮^物是玩^具和漫^畫書。
dà wén zuì xǐ huān de lǐ wù shì wán jù hàn mǎn huà shū。

3. 大文：照^片裡^面的^人是^誰？
dà wén zhào piàn lǐ miàn de rén shì shéi？

張莉：照^片裡^面的^人是^我的^外公^和外^婆。
zhāng lì zhào piàn lǐ miàn de rén shì wǒ de wài gōng hàn wài pǒ。

4. 心美最^想吃^早飯^麵包。
xīn měi zuì xiǎng chī zǎo fàn miàn bāo。

5. 老師：你^最喜^歡的^運動^是什^麼？
lǎo shī nǐ zuì xǐ huān de yùn dòng shì shén me？

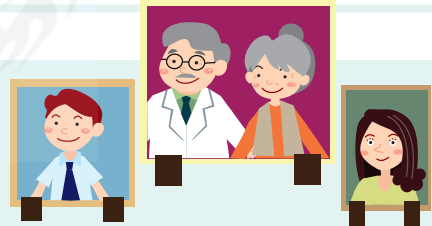
文文：我^最喜^歡的^運動^是_____。
wén wén wǒ zuì xǐ huān de yùn dòng shì _____。



后
以-前 / 以-後 before / after, previous, ago / in the future
yǐ qián yǐ hòu

1. 他的爸爸以前在銀行工作。
tā de bà ba yǐ qián zài yín háng gōng zuò
2. 張莉以後想在電腦公司上班。
zhāng lì yǐ hòu xiǎng zài diàn nǎo gōng sī shàng bān
3. 張莉：心裏美，照片裡面的人是誰？
zhāng lì xīn měi zhào piàn lǐ miàn de rén shì shéi
- 心裏美：她是我的奶奶，她以前是老師。
xīn měi tā shì wǒ nǎi nai tā yǐ qián shì lǎo shī
4. 東明：想_銀在銀行工作。
dōng míng xiǎng zài yín háng gōng zuò
5. 老師：你爺爺_爺做什麼？
lǎo shī nǐ yé ye zuò shén me
- 文文：我爺爺以前_爺。
wén wén wǒ yé ye yǐ qián

幫
幫 to help
bāng



1. 我幫大文和心美畫雪人。
wǒ bāng dà wén hàn xīn měi huà xuě rén
2. 媽媽幫我們做早飯。
mā ma bāng wǒ men zuò zǎo fàn
3. 心美：你媽媽是老師嗎？
xīn měi nǐ mā ma shì lǎo shī ma
- 張莉：不是，我媽媽幫爸爸做生意。
zhāng lì bú shì wǒ mā ma bāng bà ba zuò shēng yì
4. 文文：媽媽做早飯。
wén wén mā ma zuò zǎo fàn

5. 老師：你常常幫爸爸做什麼？
lǎo shī nǐ cháng cháng bāng bà ba zuò shén me

東明：我常常幫爸爸_____。
dōng míng wǒ cháng cháng bāng bà ba

跟... 一樣 be like..., the same as, be....just like
gēn yí yàng

1. 她想跟媽媽一樣，在銀行工作。
tā xiǎng gēn mā ma yí yàng zài yín háng gōng zuò

2. 大文跟東明一樣，喜歡運動。
dà wén gēn dōng míng yí yàng xǐ huān yùn dòng

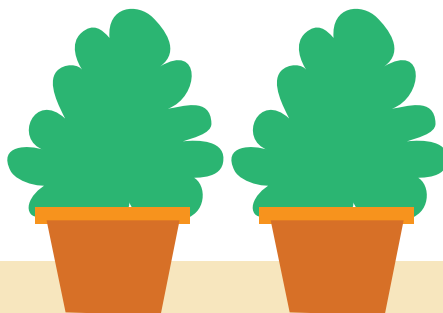
3. 老師：你以後想做什麼？
lǎo shī nǐ yǐ hòu xiǎng zuò shén me

張莉：我想跟爸爸一樣，在電腦公司上班。
zhāng lì wǒ xiǎng gēn bà ba yí yàng zài diàn nǎo gōng sī shàng bān

4. 妹妹_____我_____，喜歡看電視。
mèi mei wǒ xǐ huān kàn diàn shì

5. 心美：你喜歡做什麼？
xīn měi nǐ xǐ huān zuò shén me

張莉：我跟你一樣，喜歡_____。
zhāng lì wǒ gēn nǐ yí yàng xǐ huān





練習 Exercise



Part I

我會念 Let's Read

外	做	意	班	銀
公	生	幫	樣	行
婆	醫	電	司	工
以	前	腦	上	作

作	zuò	電	diàn	腦	nǎo	班	bān	銀	yín
上	shàng	一	yī	幫	bāng	樣	yàng	行	xíng
意	yì	婆	pó	醫	yī	生	shēng	做	zuò
以前	yǐ qián	一	yī	幫	bāng	樣	yàng	行	xíng





Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin.



1. 張莉，照片裡面的人是誰？



2. 左邊是我外公，他以前是醫生，右邊是我外婆。



B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.

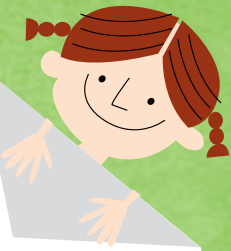


1. 我爸爸在電腦公司。

_____，我媽媽在
shàng bān
銀行_____。
gōng zuò
_____想_____什
yǐ hòu 麼？

2. 我_____想_____

yǐ hòu
跟爸爸一樣。



C 根據課文填入適當的漢字並寫上注音或是拼音。

Write down the correct Chinese characters as well as their phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin. Fill in the blanks according to the text.

1. 張莉的 _____ 以前是醫生。
2. 張莉的爸爸做 _____ 意。
3. 大文的 _____ 爸爸在電腦公司 _____。
4. 大文的媽媽 _____ 銀行 _____。
5. 張莉 _____ 想跟爸爸一樣。



★ ★
Part III 任務活動 Task

A 下圖是 Xiaoming 的家與親戚，請幫他把正確稱謂的代號填進去。

The image below represents Xiaoming's family and his relatives. Help him fill in the correct numbers according to their titles.

1. 爸爸

2. 媽媽

3. 爺爺

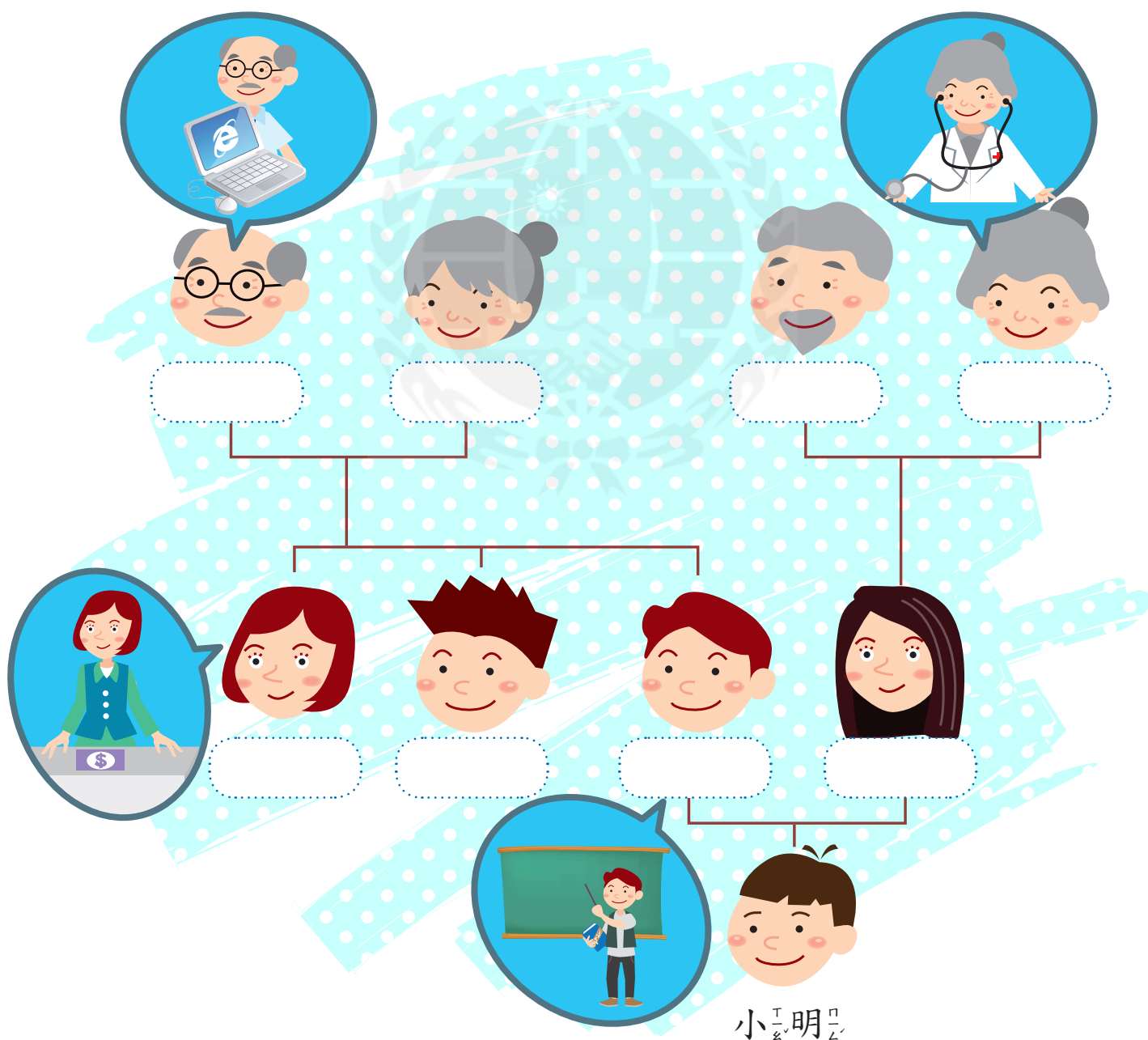
4. 奶奶

5. 外公

6. 外婆

7. 叔叔

8. 姑姑





B 小明的家人與親戚的職業是什麼？

填入正確的代號。

What do Xiaoming's family and relatives do for a living? Fill in the correct numbers in the blanks.

1. 小明的 _____ 是老師。
2. 小明的 _____ 是醫生。
3. 小明的 _____ 在銀行上班。
4. 小明的 _____ 在電腦公司上班。



Part IV

課堂活動：比手畫腳

Class Activity: Charades

1. 將全班同學分為兩隊。

Divide the class into the two teams.

2. 每隊輪流派學生上台抽詞卡表演。

Each team will take turns selecting a phrase card to act out on stage.

3. 學生需演出抽到的詞卡，並讓其他同學猜，猜對的隊伍得分。

The student must act out his/her phrase card for the teams to guess what phrase he/she is acting. A correct guess from a team earns the team a point.





Part V

語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看看 Let's Read

(1)

ㄓ ㄓ ㄓ ㄉ
ㄓ ㄉ ㄘ ㄉ

(1)

zhè zhāng zhào piàn

(2)

ㄓ ㄍ ㄉ
ㄓ ㄓ ㄌ

(2)

zhè ge rén

(3)

ㄋ ㄩ ㄉ
ㄩ ㄩ ㄋ

(3)

nà shí hòu

B 找找看看，上面的注音和拼音對應哪些漢字呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin above correspond with the Chinese characters below? Write down the correct numbers in the brackets.

()

那時候

()

這張照片

()

這個人



第三課 去超級市場



語言功能：詢問、回覆、邀請、表達

學習目標：

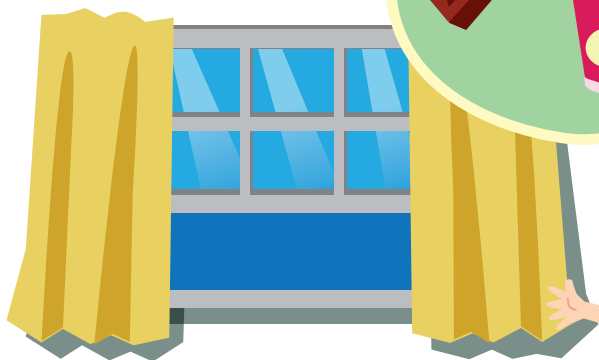
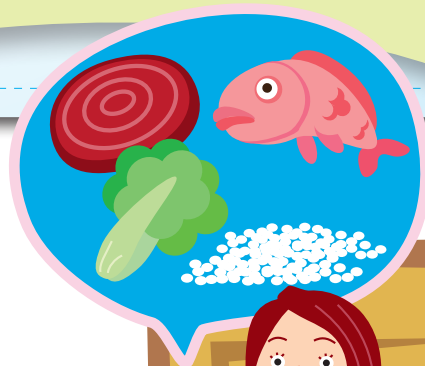
1. 能表達想要的東西
2. 能用「一起」、「...吧」邀請他人一起做某事
3. 能以「要...還要...」表達兩種需求
4. 能以「可以...嗎？」徵求別人同意

Lesson 3: Going to the Supermarket

Linguistic Functions: ask, reply, invite, express

Learning Objectives: Students will be able to

1. Express the things they want.
2. Use “together” and modal particle indicating suggestion or surmise “...ok?/...right?” to invite others to do certain things together.
3. Use “want...still wants” to express two kinds of needs.
4. Use “may...?” to ask for others’ permission.





第三課

dì sān kè

去超級市場

qù chāo jí shì chǎng

大文：媽媽，你要去哪裡？
dà wén : mā ma , nǐ yào qù nǎ lǐ ?

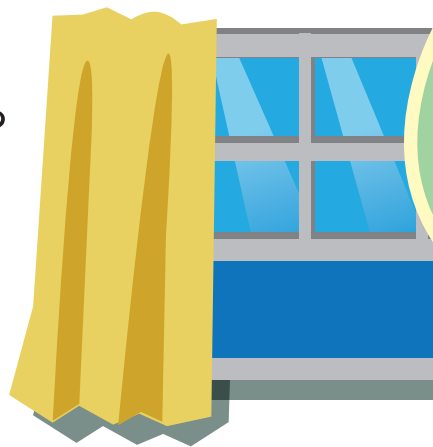
媽媽：我要去附近的超級市場買東西。
mā ma : wǒ yào qù fù jìn de chāo jí shì chǎng mǎi dōng xī 。
西，你要跟我一起去嗎？
xī , nǐ yào gēn wǒ yì qǐ qù ma ?

大文：要，我想去買巧克力冰淇淋。
dà wén : yào , wǒ xiǎng qù mǎi qiǎo kè lì bīng qí lín 。
你今天要去買什麼？
nǐ jīn tiān yào mǎi shén me ?

媽媽：我今天要買魚、牛肉、青菜，
mā ma : wǒ jīn tiān yào mǎi yú niú ròu qīng cài ,
還要買米。
hái yào mǎi mǐ 。

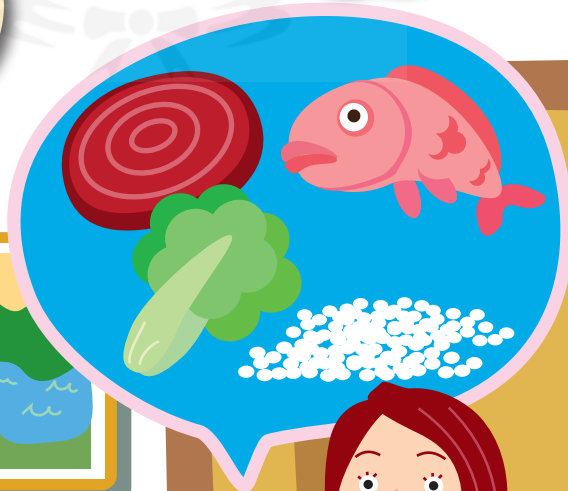
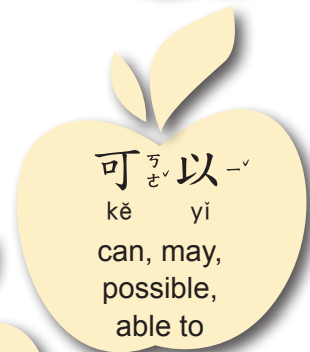
大文：我也可以去買糖果嗎？
dà wén : wǒ yě kě yǐ mǎi táng guǒ ma ?

媽媽：我們去看一下吧！
mā ma : wǒ men qù kàn yí xià ba !



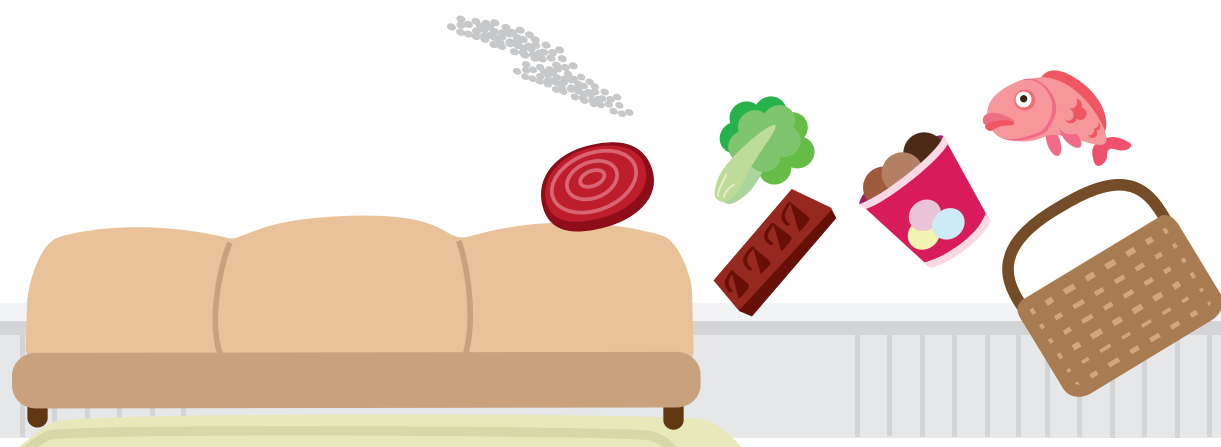


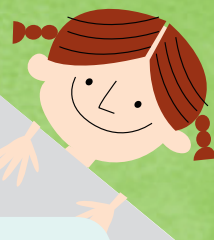
生詞 Vocabulary



習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters

漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
去 qù	5	厶	去去去去去
近 jìn	8	辵	近近近近近近近近
買 mǎi	12	貝	買買買買買買買買買買 買買
東 dōng	8	木	東東東東東東東東
西 xī	6	西	西西西西西西
魚 yú	11	魚	魚魚魚魚魚魚魚魚魚魚
還 hái	17	辵	還還還還還還還還還還 還還還還還還還還
可 kě	5	口	可可可可可





認讀漢字 Recognize Chinese Characters

附
fù

超
chāo

級 (級)
jí

市
shì

場 (場)
chǎng

巧
qiǎo

克
kè

力
lì

冰
bīng

淇
qí

淋
lín

青
qīng

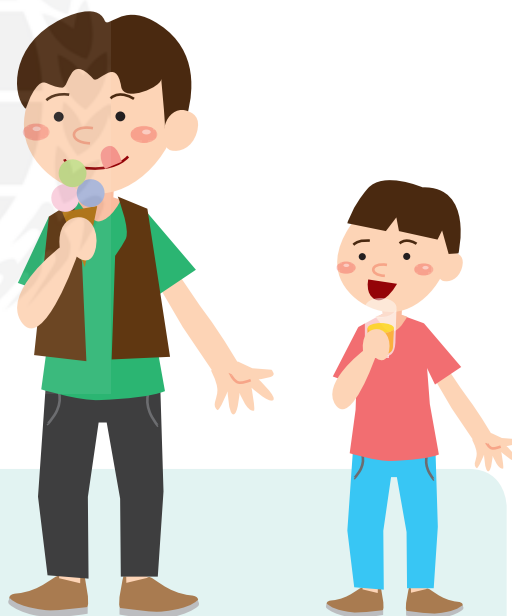
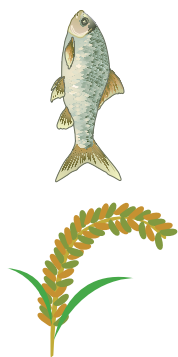
菜
cài

米
mǐ

糖
táng

果
guǒ

漢字怎麼來的 How Chinese Characters Came to Be



句型 Sentence Structure

要 to want
yào

- 哥哥要吃冰淇淋，弟弟要喝果汁。
gē ge yào chī bīng qí lín dì dì yào hē guǒ zhī
- 大文要畫雪人的頭，心美要畫雪人的
dà wén yào huà xuě rén de tóu xīn měi yào huà xuě rén de

眼睛。
yǎn jīng

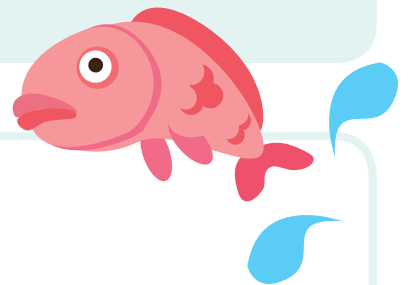
3. 大文：媽媽，你要去買什麼？
dà wén mā ma nǐ yào qù mǎi shén me

媽媽：我要去買魚和米。
mā ma wǒ yào qù mǎi yú hàn mǐ

4. 姑姑今天去超市買牛奶。
gū gu jīn tiān qù chāo shì mǎi niú nǎi

5. 叔叔：你要買什麼？
shū shu nǐ yào mǎi shén me

心美：我要買。
xīn měi wǒ yào mǎi



的 de of / (used to form a nominal expression)

1. 房間的沙發後面有書。
fáng jiān de shā fā hòu miàn yǒu shū

2. 桌子上的面、下面都沒有玩具。
zhuō zi de shàng miàn xià miàn dōu méi yǒu wán jù

3. 東明：媽媽，你要去哪裡？
dōng míng mā ma nǐ yào qù nǎ lǐ

媽媽：我要去附近的超級市場。
mā ma wǒ yào qù fù jìn de chāo jí shì chǎng

4. 爸爸常常去附近的超級市場買水果。
bà ba cháng cháng qù fù jìn chāo jí shì chǎng mǎi shuǐ guǒ

5. 大文：媽媽，我的書呢？
dà wén mā ma wǒ de shū ne

媽媽：在_____上面。
mā ma zài shàng miàn





可^{ㄎㄜˇ}以^{ㄧˇ}... 嗎^{ㄇㄚˇ} ?
kě yǐ ma

can... (question particle for "yes-no" questions)?

1. 大^{ㄉㄚˋ}文^{ㄨㄣˊ}可^{ㄎㄜˇ}以^{ㄧˇ}買^{ㄇㄞˋ}糖^{ㄊㄤˊ}果^{ㄍㄨㄛˇ}嗎^{ㄇㄚˇ} ?
dà wén kě yǐ mǎi táng guǒ ma

2. 我^{ㄨㄛˇ}可^{ㄎㄜˇ}以^{ㄧˇ}吃^{ㄔㄧ}蛋^{ㄉㄢˋ}糕^{ㄍㄠ}和^{ㄏㄜˊ}麵^{ㄇㄢˋ}包^{ㄅㄠ}嗎^{ㄇㄚˇ} ?
wǒ kě yǐ chī dàn gāo hān miàn bāo ma

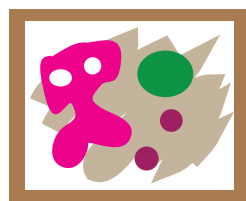
3. 張^{ㄓāng}莉^{ㄌㄧˋ} : 爸^{ㄅㄚˊ}爸^{ㄅㄚˊ} , 我^{ㄨㄛˇ}可^{ㄎㄜˇ}以^{ㄧˇ}畫^{ㄏㄨㄚˋ}圖^{ㄊㄨˊ}嗎^{ㄇㄚˇ} ?
zhāng lì bà ba wǒ kě yǐ huà tú ma

爸^{ㄅㄚˊ}爸^{ㄅㄚˊ} : 我^{ㄨㄛˇ}跟^{ㄍㄣ}你^{ㄋㄧˇ}一^{ㄧˋ}起^{ㄑㄩˇ}畫^{ㄏㄨㄚˋ}圖^{ㄊㄨˊ}吧^{ㄅㄚˊ} !
bà ba wǒ gēn nǐ yì qǐ huà tú ba

4. 東^{ㄉㄨㄥ}明^{ㄇㄧㄥˊ} : 老^{ㄌㄠˇ}師^{ㄕㄨ} , 我^{ㄨㄛˇ} _____ 吃^{ㄔㄧ}飯^{ㄈㄢˋ} _____ ?
dōng míng lǎo shī wǒ _____ chī fàn _____ ?

5. 文^{ㄨㄣˊ}文^{ㄨㄣˊ} : 媽^{ㄇㄚˊ}媽^{ㄇㄚˊ} , 我^{ㄨㄛˇ}可^{ㄎㄜˇ}以^{ㄧˇ} _____ 嗎^{ㄇㄚˇ} ?
wén wén mā ma wǒ kě yǐ _____ ma

媽^{ㄇㄚˊ}媽^{ㄇㄚˊ} : 可^{ㄎㄜˇ}以^{ㄧˇ} 。
mā ma kě yǐ 。



練習 Exercise

Part I 我會念 Let's Read

菜	西	附	淋	巧
超	東	近	淇	克
級	買	肉	冰	力
市	場	牛	魚	家
青	米	以	果	糖

ㄊㄨˊ	táng	ㄐㄧㄚ	jiā	ㄌㄧˋ	lì	ㄎㄜˋ	kè	ㄑㄧㄠˇ	qiǎo
ㄍㄨㄛˇ	guǒ	ㄩˊ	yú	ㄅㄧㄥ	bīng	ㄑㄧˊ	qí	ㄌㄧㄣˊ	lín
ㄧˇ	yǐ	ㄋㄧㄡˊ	niú	ㄖㄡˋ	ròu	ㄐㄧㄣˋ	jìn	ㄈㄨˋ	fù
ㄇㄧˇ	mǐ	ㄔㄥˇ	chǎng	ㄇㄞˇ	mǎi	ㄉㄨㄥ	dōng	ㄒㄧ	xi
ㄑㄩㄥ	qīng	ㄕㄧˋ	shì	ㄐㄧˊ	jí	ㄔㄠ	chāo	ㄘㄞˋ	cài

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

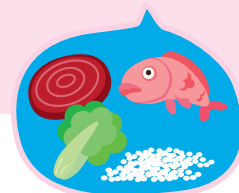
Write down the correct phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin.



1. 你今天_____要_____買_____什_____麼？



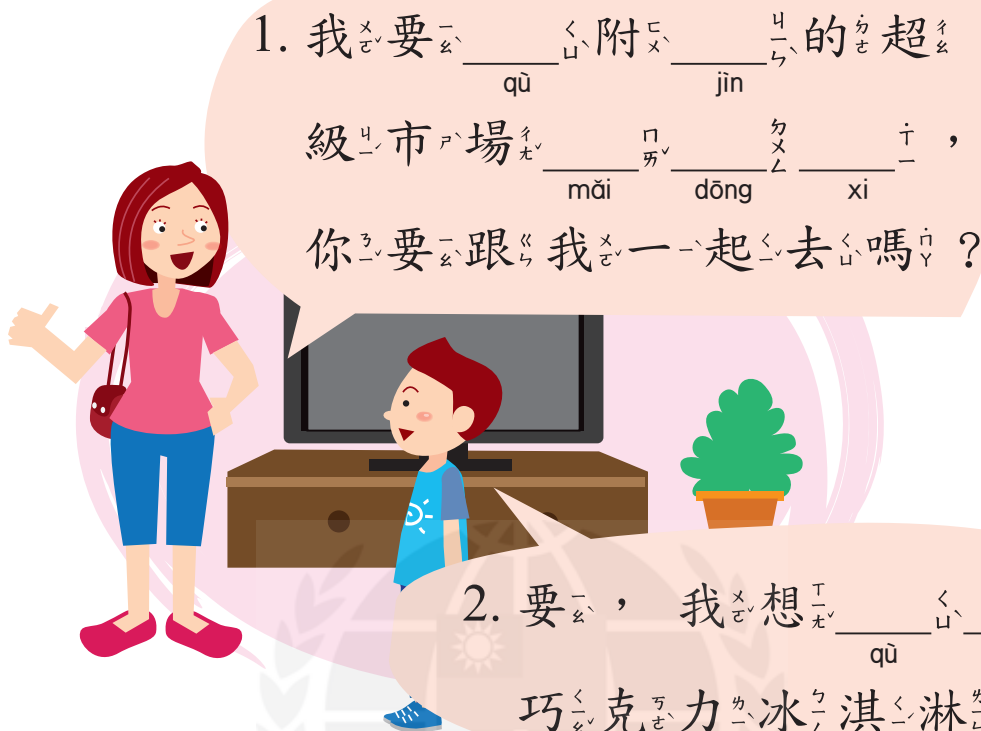
2. 我今天_____要_____買_____魚_____、牛_____肉_____、青_____菜_____，還_____要_____買_____米_____。





B 寫出正確的漢字。

Write down the correct Chinese characters.



C 根據課文填入適當的漢字並寫上注音或拼音。

Write down the correct Chinese characters as well as their phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin. Fill in the blanks according to the text.

1. 大文的媽媽要去附_____的超級市場_____。
2. 大文的媽媽_____買魚、牛肉、青菜，
 _____買米。
3. 大文想去_____巧克力的冰淇淋和糖果。



Part III 任務活動：買東西 Task: Shopping

大文一家人要到超級市場買東西。

Devin and his family are going to buy things at the supermarket.





1. 巧克力的冰淇淋

2. 糖果

3. 魚

4. 漫畫書

5. 牛肉

6. 牛奶

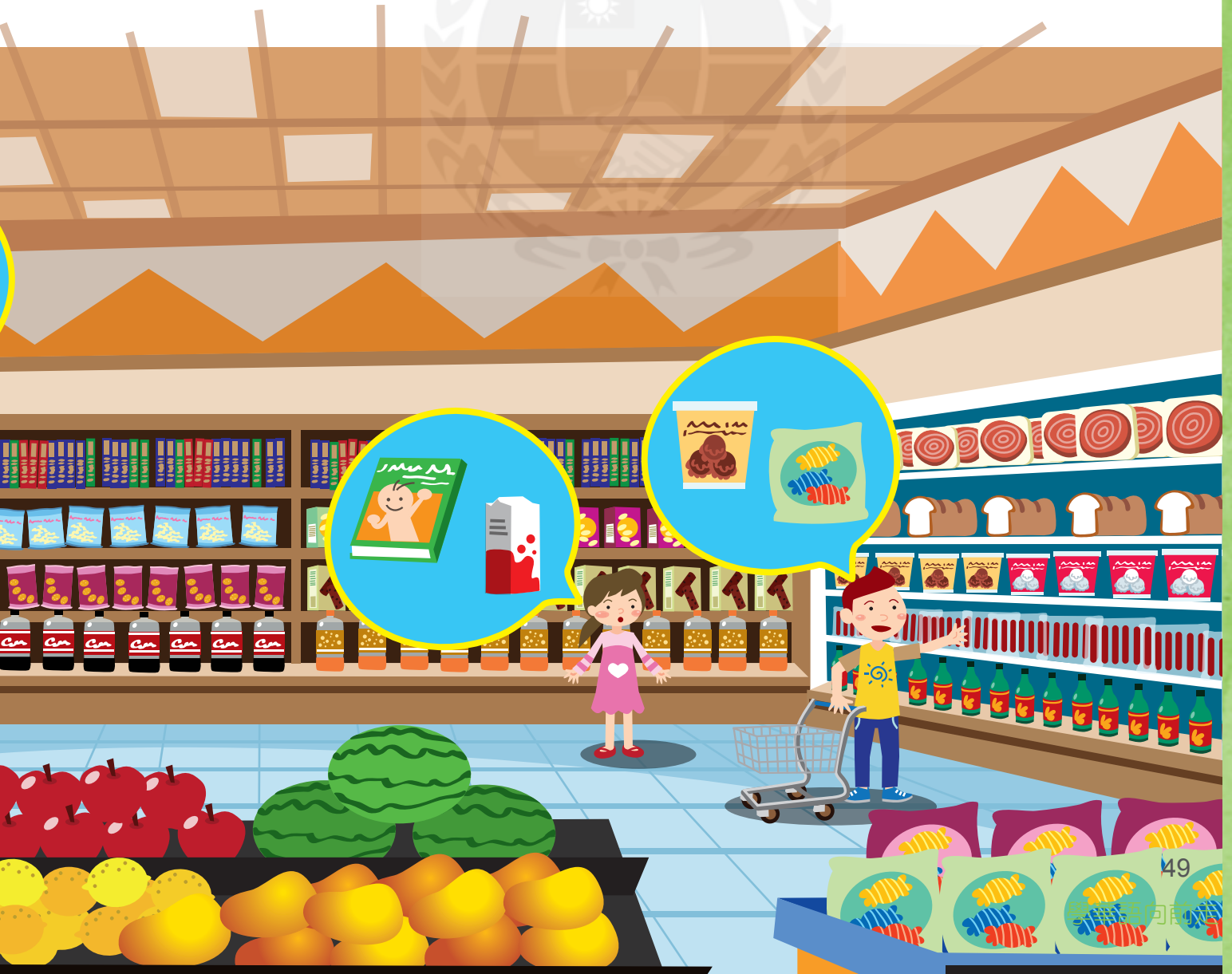
7. 青菜

8. 米

9. 水果

10. 麵包

1. 媽媽要買_____、_____、_____，
還要買_____。
2. 爸爸要買_____，還要買_____。
3. 大文要買_____，還要買_____。
4. 文文要買_____，還要買_____。





Part IV 課堂活動：買東西 Class Activity: Shopping

1. 全班圍坐成一圈，每人拿一張生詞卡或圖卡，記住拿到的卡，並將圖卡面向「購物者」。

The class will sit in a circle, while everyone gets a phrase or image card to memorize and show to the “shopper”.

2. 老師先解釋規則並先當「購物者」。

The teacher will explain the rules first and act as the first “shopper”.

3. 遊戲開始，購物者說：「我要去超級市場買XX、XX、XX，還要買XX。」購物者說出要買的東西後，被點到的學生必須站起來跟著「購物者」走。

As the game begins, the shopper will say, “I am going to the supermarket to buy XX, XX, XX and also buy XX.” After the shopper has said what he/she is going to buy, the selected students must stand up and follow the “shopper”.

4. 老師趁買東西的空檔移走一張椅子。

The teacher will remove a chair while they are shopping.

5. 「購物者」繼續買東西直到買完全班所有的東西。接著「購物者」說：「買好了！」所有學生需趕快找到座位坐下。

“The shopper” will continue to shop until he/she has finished buying everything in the class. “The shopper” will then say “finished buying!” And all the students must quickly find a seat to sit on.



6. 沒_ㄇ有_ㄩ找_ㄗ到_ㄓ位_ㄨ置_ㄗ坐_ㄗ下_ㄨ的_ㄓ學_ㄗ生_ㄨ為_ㄗ下_ㄨ一_ㄨ個_ㄓ「購_ㄗ物_ㄨ者_ㄗ」。

The student that can't find a seat must become the next "shopper".

(由_ㄗ老_ㄗ師_ㄨ依_ㄗ學_ㄗ生_ㄨ程_ㄨ度_ㄨ自_ㄗ行_ㄗ決_ㄗ定_ㄨ使_ㄗ用_ㄨ生_ㄗ詞_ㄨ卡_ㄨ或_ㄗ圖_ㄨ卡_ㄨ) (The teacher will decide whether to use a phrase card or image card based on the students' abilities.)





Part V

語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看看 Let's Read

(1)	(2)	(3)
(1)	(2)	(3)
yǒu shén me	hē guǒ zhī	chī zǎo fàn

B 找找看看，上面的注音和拼音對應哪些漢字呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin above correspond with the Chinese characters below? Write down the correct numbers in the brackets.

()
喝果汁

()
吃早飯

()
有什麼



第四課 我想吃漢堡



語言功能：詢問、回覆、要求、動作順序

學習目標：

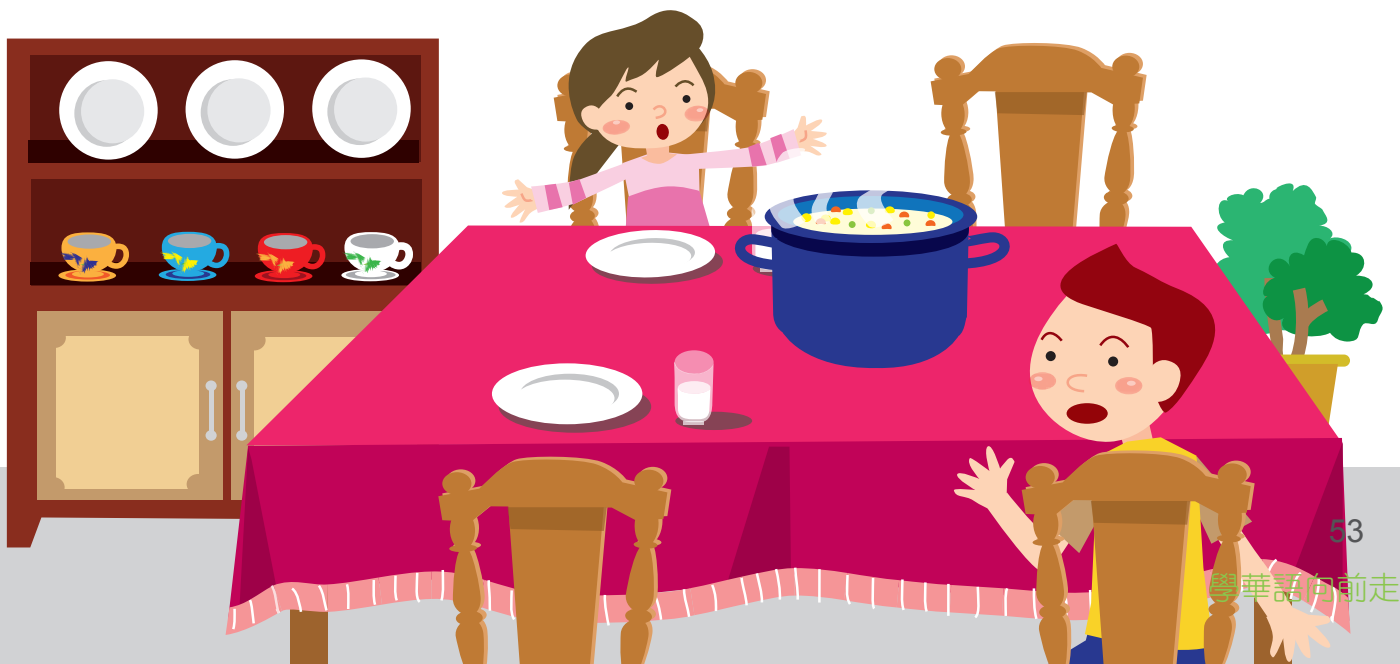
1. 能表達自己喜歡吃的食物。
2. 能詢問某事的可能性。
3. 能接受其他人的建議。

Lesson 4: I Want to Eat Hamburgers

Linguistic Functions: ask, reply, request, action sequence

Learning Objectives: Students will be able to

1. Express the foods they like.
2. Ask about the possibility of something.
3. Accept other people's suggestions / advice.





第四課

dì sì kè

我想吃漢堡

wǒ xiǎng chī hàn bǎo

文文：我想吃漢堡跟薯條，我們可不可以

wén wén

wǒ xiǎng chī hàn bǎo gēn shǔ tiáo

wǒ men kě

不去可以出去吃？

bù kě yǐ chū qù chī

媽媽

媽媽

mā ma

今天先在家吃，週末再出去

吃吧！今天晚餐想吃什麼？

chī ba

jīn tiān

wǎn cān

xiǎng chī

shén me

大文

dà wén

我想吃麵。文文，你呢？

wǒ xiǎng chī miàn

wén wén

nǐ ne

文文

wén wén

我想吃蛋炒飯，有湯嗎？

wǒ xiǎng chī

dàn chǎo fàn

yǒu tāng ma

媽媽

媽媽

mā ma

我已經做了玉米湯。

wǒ yǐ jīng

zuò le

yù mǐ tāng

大文

dà wén

媽媽，我現在很餓，想快點吃

mā

wǒ xiàn zài

hěn è

xiǎng kuài diǎn

chī

晚飯，好嗎？

wǎn fàn

hǎo ma



生詞 Vocabulary

出 去
chū qù
to go out

周 末
zhōu mò
weekend

汉 堡
hàn bǎo
hamburger

薯 条
shǔ tiáo
french fries

先
xiān
first, early

再
zài
again,
once more

面 麵
miàn
noodles

蛋 炒 飯
dàn chǎo fàn
egg fried rice

晚 餐 / 飯
wǎn cān / fàn
dinner, supper

汤 湯
tāng
soup

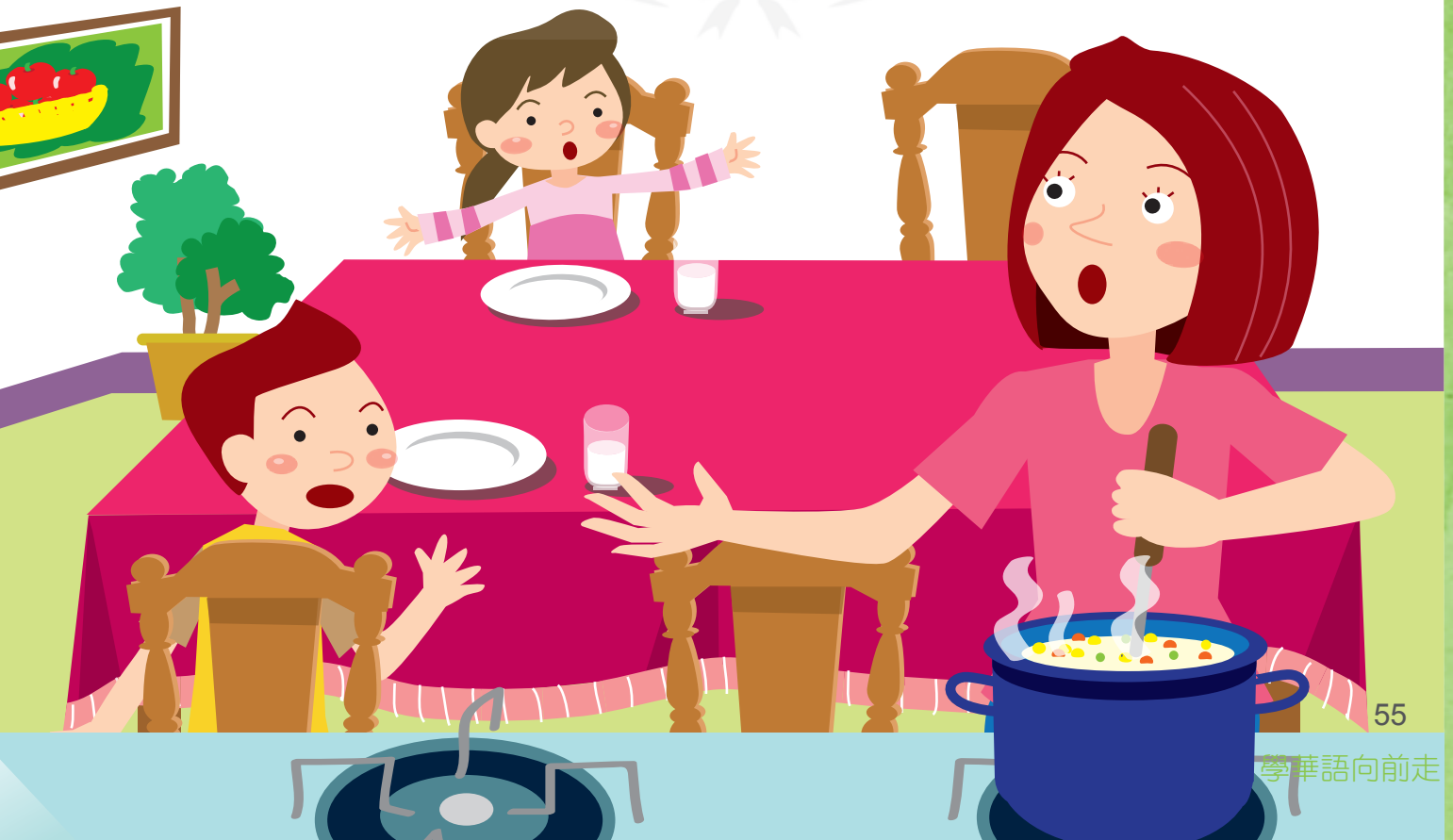
已 經
yǐ jīng
already

快 點
kuài diǎn
to do something
more quickly,
earlier, faster

了
le
completed
action marker

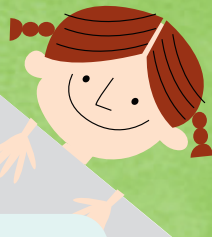
玉 米
yù mǐ
corn, maize

饿 餓
è
hungry



習寫漢字 Practice Writing Chinese Characters

漢字 (Character)	筆畫 (Stroke)	部首 (Radical)	筆順 (Stroke Order)
出 chū	5	凵	出出出出出
週 zhōu	12	辵	週週週週週週週週週週週週週週週週
			週週
末 mò	5	木	末末末末末
先 xiān	6	儿	先先先先先先
晚 wǎn	11	日	晚晚晚晚晚晚晚晚晚晚晚晚晚晚晚晚
蛋 dàn	11	虫	蛋蛋蛋蛋蛋蛋蛋蛋蛋蛋蛋蛋蛋蛋蛋蛋
飯 fàn	12	食	飯飯飯飯飯飯飯飯飯飯飯飯飯飯飯飯
			飯飯
現 xiàn	11	玉	現現現現現現現現現現現現現現現現
點 diǎn	17	黑	點點點點點點點點點點點點點點點點點點點點點點
			點點點點點點點點點點點點點點點點



認讀漢字 Recognize Chinese Characters

漢(汉) hàn	堡 bǎo	薯 shǔ	條(条) tiáo	餐 cān	炒 chǎo	玉 yù
湯(汤) tāng	已 yǐ	經(经) jīng	餓(饿) è	嗎(吗) ma		

漢字怎麼來的 How Chinese Characters Came to Be



飯

句型 Sentence Structure

出 去 to go out
chū qù

- 外公跟外婆一起出去吃晚餐。
wài gōng gēn wài pō yì qǐ chū qù chī wǎn cān。
- 哥哥跟弟弟一起出去運動。
gē ge gēn dì dì yì qǐ chū qù yùn dòng。
- 文文：媽媽，我可以出去打球嗎？
wén wén mā ma wǒ kě yǐ chū qù dǎ qiú ma
媽媽：可以，我們一起去玩吧。
mā ma kě yǐ wǒ men yì qǐ chū qù wán ba。
- 心美不想打籃球。
xīn měi bù xiǎng dǎ qiú。



5. 東明：我想出去，你呢？
dōng míng wǒ xiǎng chū qù nǐ ne ?

大文：我想出去。
dà wén wǒ xiǎng chū qù

V 了
le

verb + (completed action marker)

1. 他畫了雪人的頭和鼻子。
tā huà le xuě rén de tóu hàn bī zi

2. 我喝了果汁，吃了麵包。
wǒ hē le guǒ zhī chī le miàn bāo

3. 心美：媽媽，你買了什麼？
xīn měi mā ma nǐ mǎi le shén me

媽媽：我買了牛奶和麵包。
mā ma wǒ mǎi le niú nǎi hàn miàn bāo

4. 爺爺果汁，也飯。
yé ye guǒ zhī yě fàn

5. 老師：今天早上你吃了什麼？
lǎo shī jīn tiān zǎo shàng nǐ chī le shén me

文文：我吃了。
wén wén wǒ chī le



先...再
xiān zài

first...then...

1. 大文跟心美先畫雪人的頭，再畫雪人的身體。
dà wén gēn xīn měi xiān huà xuě rén de tóu zài huà xuě rén de shēn tǐ



2. 張莉先聽音樂，再看電視。
 zhāng lì xiān tīng yīn yuè zài kàn diàn shì



3. 友朋：媽媽，你要買什麼？
 yǒu péng mā ma nǐ yào mǎi shén me

媽媽：我要先買牛肉、青菜，再買麵。
 mā ma wǒ yào xiān mǎi niú ròu qīng cài zài mǎi miàn

4. 我想看書，吃飯。
 wǒ xiǎng kàn shū chī fàn

5. 老師：下課以後你要做什麼？
 lǎo shī xià kè yǐ hòu nǐ yào zuò shén me

文文：我要先_____，再_____。

可 不 可 以 can, may
 kě bù kě yǐ



1. 老師，我可不可以出去玩？
 lǎo shī wǒ kě bù kě yǐ chū qù wán

2. 爸爸，我可不可以跟你一起買東西？
 bà ba wǒ kě bù kě yǐ gēn nǐ yì qǐ qù mǎi dōng xī

3. 東明：媽媽，我可不可以吃糖果？
 dōng míng mā ma wǒ kě bù kě yǐ chī táng guǒ

媽媽：不可以，先吃飯，再吃糖果。
 mā ma bù kě yǐ xiān chī fàn zài chī táng guǒ

4. 他們_____喝果汁？
 tā men hē guǒ zhī

5. 友朋：大文，我可不可以_____？
 yǒu péng dà wén wǒ kě bù kě yǐ _____

大文：可以。
 dà wén kě yǐ

練習 Exercise

Part I 我會念 Let's Read

漢	再	晚	已	經
堡	先	餐	湯	玉
薯	去	麵	飯	餓
條	出	蛋	炒	快
點	做	飯	週	末

ㄇㄛˋ	mò	ㄔㄢˇ	chǎo	ㄜˋ	è	ㄩˋ	yù	ㄓ	jīng
ㄓㄡ	zhōu	ㄎㄨㄞˋ	kuài	ㄈㄢˋ	fàn	ㄊㄤ	tāng	ㄧˇ	yǐ
ㄈㄢˋ	fàn	ㄉㄢˋ	dàn	ㄇㄧㄢˋ	miàn	ㄘㄢ	cān	ㄨㄢˇ	wǎn
ㄗㄨㄛˋ	zuò	ㄔㄨ	chū	ㄑㄨˋ	qù	ㄒㄩㄢ	xiān	ㄗㄞˋ	zài
ㄉㄧㄢˇ	diǎn	ㄊㄧㄠˊ	tiáo	ㄕㄨˇ	shǔ	ㄅㄠˇ	bǎo	ㄏㄢˋ	hàn

Part II 我會寫 Let's Write

A 寫出正確的注音或拼音。

Write down the correct phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin.



1. 我想吃____漢堡____跟____薯____
條____，我____們____可____不____可____
以____出____去____吃____？



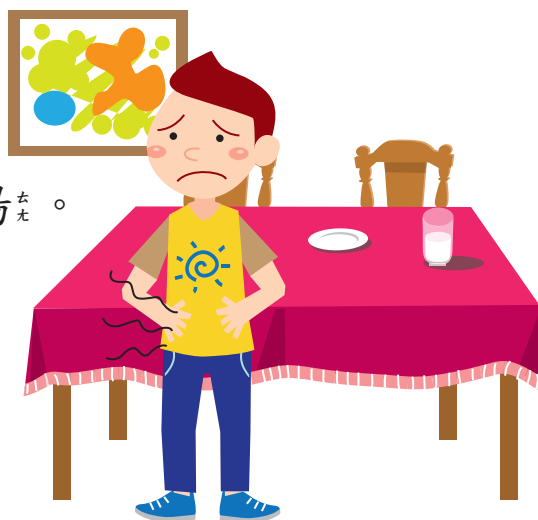
2. 今天____先____在____家____吃____，週____
末____再____出____去____吃____吧____！

1. 我^{xǐ}想^{wú}吃^{yí}_____炒^{fǎo}_____，
dàn fàn
有^{yǒu}湯^{tāng}_____？
má ?



2. 我^{x₂}已⁻經^{u₂} _____ ^{ㄖˊ}zuō _____ ^{ㄌㄜˊ}le
玉^{ㄩˋ}米^{ㄇㄧˋ}湯^{ㄊㄨˋ} ○

1. 文_{ㄨㄣˊ}文_{ㄨㄣˊ}想_{ㄒㄩㄥˋ}_____去_{ㄑㄩˋ}吃_ㄇ。
2. 大_{ㄉㄚˋ}文_{ㄨㄣˊ}想_{ㄒㄩㄥˋ}_____麵_{ㄇㄢˋ}。
3. 文_{ㄨㄣˊ}文_{ㄨㄣˊ}想_{ㄒㄩㄥˋ}吃_ㄇ_____炒_{ㄇㄠˋ}_____。
4. 媽_{ㄇㄚˊ}媽_{ㄇㄚˊ}已_{ㄧˊ}經_{ㄐㄩㄥ}做_{ㄗㄞˋ}了_{ㄌㄞˊ}玉_{ㄩˋ}_____湯_{ㄊㄤ}。
5. 大_{ㄉㄚˋ}文_{ㄨㄣˊ}_____在_{ㄗㄞˋ}很_{ㄏㄟ}餓_{ㄍㄜˋ}。



Part III 任務活動 Task

請看心美、張莉、友朋、文文和大文媽媽在 7:00 和 7:30 做了什麼事，並填入漢字、注音或拼音。

Please observe what May, Lily, Peng, Vivian and Devin's Mom were doing between 7:00 and 7:30 and fill in the appropriate Chinese characters, phonetic symbols or pinyin.

	7:00	7:30
心美 		
張莉 		
友朋 		
東明 		
文文 		
大文媽媽 		

- 心美先吃_____再喝_____。
- 張莉先吃_____再吃_____。
- 友朋先_____再_____。
- 東明先_____再_____。
- 文文_____。
- 媽媽_____。



Part IV

課堂活動：小小神射手

Class Activity : The Little Sharpshooter

1. 老師將全班分為兩隊，每隊依序派出一位代表參與競賽。

The teacher will divide the class into two teams. Each team will send a representative to participate in the competition.

2. 老師使用圖卡複習詞彙，複習完以後，雙方代表背對背，老師分別給每隊代表一張圖卡（不能讓對方代表看到圖卡）。

The teacher will use image cards to review vocabulary. After reviewing, the representatives of both teams will face each other back to back. The teacher will give each representative an image card (do not let the opposing team's representative see the card).

3. 遊戲開始後，兩方代表向前踏步，數到三往後轉身，最快正確念出對方圖卡的代表獲勝。

After the game begins, both teams' representatives must step forward, count to three and turn around. The first to read out the opposing team's image card wins.

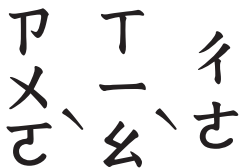
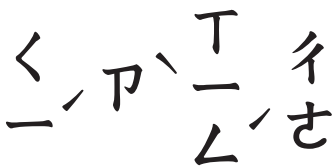
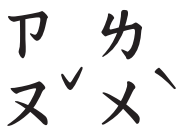




Part V

語音複習 Phonetic System Review

A 讀讀看看 Let's Read

(1)	(2)	(3)
		
(1)	(2)	(3)
zuò xiào chē	qí zì xíng chē	zǒu lù

B 找找看看，上面的注音和拼音對應哪些漢字呢？在（ ）中寫出正確的號碼。

Let's discover. Which of the phonetic symbols (Bopomofo) or pinyin above correspond with the Chinese characters below? Write down the correct numbers in the brackets.

()

走路

()

坐校車

()

騎自行車